

film/fabrik

Eléonore de Montesquiou, Romana Schmalisch

dossier de presse

exposition

27 août - 11 décembre 2010

1^{ère} partie : Film / Fabrik [27 août - 05 novembre 2010]

2^{ème} partie : Film / Symboles [06 novembre - 11 décembre 2010]



contact presse

Emmanuelle Baleydier : chargée de communication
+33(0)2 98 43 34 95 / presse@cac-passerelle.com

sommaire

film/fabrik

Eléonore de Montesquiou, Romana Schmalisch
27 août - 11 décembre 2010

présentation de l'exposition

2

“Mobile Cinema” de Romana Schmalisch

4

visuels libres de droit

5

rendez-vous autour de l'exposition

6

autres expositions

7

centre d'art passerelle

8

infos pratiques

9

biographies des artistes

10

film / fabrik

Eléonore de Montesquiou, Romana Schmalisch

27 août - 11 décembre 2010



Eléonore de Montesquiou et Romana Schmalisch se sont intéressées à des usines à Moscou qui mêlent activité industrielle (production de papier) et artistique. A partir de films documentaires et d'images, elles questionnent l'idée même de la représentation de ces usines, de leur histoire, de leurs productions et de leur reconversion. Entre cinéma et production, Eléonore de Montesquiou et Romana Schmalisch s'interrogent sur la transformation de ces lieux industriels en lieux culturels pour répondre à un climat de désorganisation économique actuelle.

Cette exposition se déroule en deux parties.

La première, *Film/Fabrik* (Film/Usine) rapproche dans un même titre la production cinématographique et industrielle. *Film/Fabrik* questionne le film comme élément de documentation de l'usine et la mise en fiction de la production et de l'histoire. Au départ, ce sont des films qui ont été tournés dans l'usine de papier "October" à Moscou où se côtoient aujourd'hui la production de papier gommé et la production artistique - spectacles et expositions de "Proekt Fabrika". La seconde, *Film/Symboles* met en valeur le symbolisme de et dans l'histoire du cinéma soviétique - le logo et symbole de la société de production Mosfilm - ainsi que l'utilisation du cinéma dans la création du sentiment de la grande et fraternelle Union Soviétique - le cinéma circulaire du VDNH de Moscou ainsi que l'expérience du Ciné-train de A. Medvedkine, par exemple.

Une performance de Romana Schmalisch "Mobile cinéma" donne à revivre le temps d'une soirée cette idée du présentateur-colporteur d'images et de son. On s'interroge ici sur l'utilisation des images dans le cinéma, images d'archives, sons, autant d'histoires d'un autre temps.

For Example, Fabrika, 2010 (35 min, couleur, russe)

Ce film d'Eléonore de Montesquiou repose sur des images prises dans des usines, sur leur survie ou leur disparition dans le climat économique perturbé actuel. A travers les exemples de Kreenholm - une fabrique de textile en Estonie - et October Paper Factory à Moscou, ces deux artistes soulèvent la question de la représentation de l'usine, des images d'archives, des discours et de la place de ces usines dans l'économie actuelle.

Kreenholm, 2009 (noir & blanc, russe)

partie 1: La fabrication (25 min)

partie 2: Les dernières unités (15 min)

partie 3: Une conversation avec Oleg Klushin (30 min)

Ce film d'Eléonore de Montesquiou raconte l'histoire de l'usine de textile Kreenholm, située à la frontière de l'Estonie et la Russie à travers les souvenirs d'une vieille femme, Dora. Elle se rappelle comment l'histoire de sa famille se confond avec celle du tissu, et des générations qui y ont travaillé. Kreenholm était un exemple unique de l'organisation industrielle au 19ème siècle. Les dernières décennies de la vie de cette usine reflètent l'évolution actuelle de l'industrie textile de la technocratie de stratégie de marque et de marketing. Délocalisation, restructuration et mondialisation sont tous aujourd'hui bien connus dans cette région et ont provoqué un désastre économique - en particulier pour les villes de Narva et Ivangorod. Ce film alterne entre des images actuelles et d'archives historiques. L'entretien avec Oleg Klushin, directeur de fabrication dans les années 80 et la participation d'Ekaterina Moskalenko expliquent comment le lent déclin de l'usine de Kreenholm reflète le changement de philosophie de la production du textile.

Recitanto, 2010 (36 min)

Le film "Recitando" réalisé par Romana Schmalisch avec Robert Schlicht, est issu de la rencontre entre des travailleurs de l'usine de papier "October" à Moscou et deux cinéastes étrangers. Entre documentaire et fiction, ce film expérimente et combine les modes liés aux techniques de représentation du théâtre et du cinéma afin d'investir les modèles de construction cinématographique.

Le travail de fabrication du papier tel qu'il apparaît dans les images de ce documentaire n'est en fait qu'une mise en scène des travailleurs, l'usine ne produisant rien à ce moment - et c'est par cette non-production que les travailleurs deviennent les acteurs de leur propre rôle dans le film. Et en même temps, les travailleurs racontent et tentent de comprendre les répercussions sur leur situation actuelle - être filmé plutôt que de produire du papier - par le biais de récitations lyriques et deux chansons, déclamés à la manière des "Lehrstücke" de Brecht. Les différences existantes habituellement entre le documentaire et la fiction, entre une réalité "prise sur le vif" et un scénario joué, sont ainsi détournées et déconstruites.

Aussi, le film est sans cesse interrompu par des intertitres extraits du cinéma soviétique de la fin des années 20 - e. g. à propos du documentarisme à la Dziga Vertov et Esfir Shub, à propos de la reconstitution de la Révolution d'Octobre de Sergueï Eisenstein dix ans après l'évènement et de son accueil mitigé, et de la relation entre les images et le texte - évoquant alors la dissonance entre les débuts du cinéma d'avant-garde et les modes cinématographiques actuels, notamment sur la question aléatoire de celui qui parle. Les deux cinéastes ne peuvent provenir que d'un autre pays, mais également d'une autre époque.

Par conséquent, le film expérimente différents modèles cinématographiques. Au lieu de prétendre présenter quelque chose qui pourrait être considéré comme un film terminé, ce film tente de créer des fissures dans la texture cinématographique comme des espaces de réflexion sur les différents modes filmiques, sur les corrélations de l'histoire du cinéma et sur la notion de représentation et de réalité.

"Recitando" a été réalisé dans l'usine de papier de Moscou "October" (anciennement "Red October"), fondée en 1924. Une des plus grandes usines de papier de Moscou pendant l'époque soviétique où le personnel encore présent aujourd'hui n'en produit presque plus. Certaines parties de ce complexe industriel ont été transformées et sont devenues un espace artistique appelé PROEKT_FABRIKA, où le film a été projeté pour la première fois en janvier 2010.

Real Estate Avantgarde, 2010 (5:20 min, couleur, anglais et russe sous-titré en anglais)

"Real Estate Avantgarde" de Romana Schmalisch est une bande annonce fictive pour la promotion d'un projet d'investissement immobilier à Saint-Pétersbourg. L'investisseur, Igor Burdinsky, a acheté l'ancienne usine de textile "Red Banner", un chef-d'œuvre de l'architecture avant-gardiste, et cherche maintenant des partenaires pour réaliser un bien culturel et/ou un centre d'affaires. Bien que l'investisseur s'appuie sur le pouvoir symbolique de ce bâtiment, le film prend, à son tour, une stratégie commerciale.

Mobile Cinema

de Romana Schmalisch
conférence / projection / performance

suivi d'une programmation de films provenant de la collection du NCCA, Moscou

vendredi 05 novembre 2010, 19h
tarif : 1,5€ / gratuit pour les adhérents



Romana Schmalisch, "Mobile Cinema", 2008
bois, tissu, projecteur, lecteur DVD, 138 x 95 x 245 cm

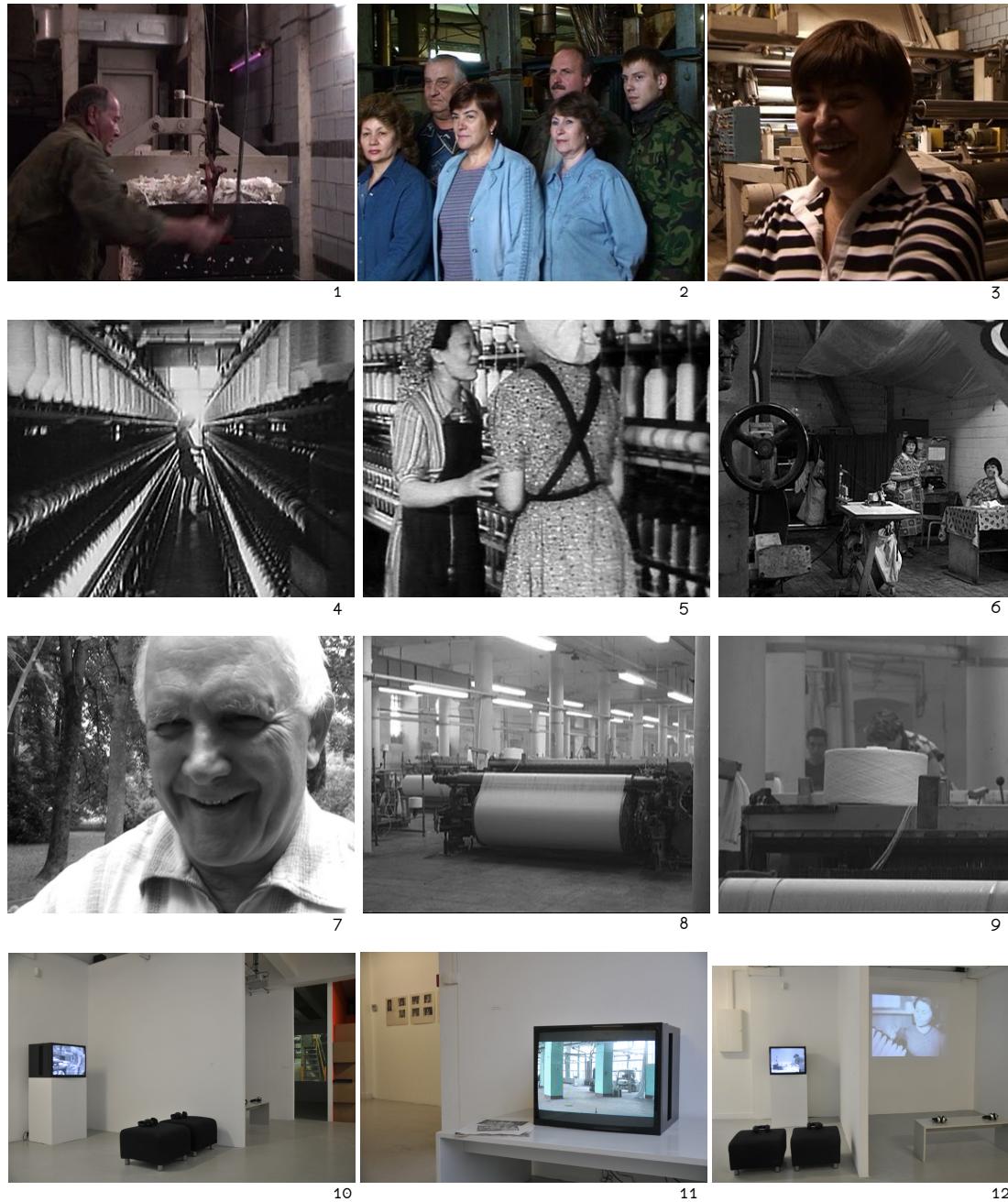
"Mobile Cinema" est un dispositif conçu pour des conférences expérimentales itinérantes. Le meuble est une référence à l'étrange maquette itinérante utilisée dans "Le Nouveau Moscou", film de propagande soviétique réalisé en 1938 par Alexander Medvekin: cette maquette qui sert aussi de visionneuse et de caméra permet à un ingénieur de présenter sa vision et ses projets urbanistiques futuristes pour la nouvelle capitale. À l'aide d'un dispositif similaire, baptisé "Mobile Cinema", Romana Schmalisch se déplace de ville en ville pour présenter ses propres recherches filmiques et urbanistiques.

programmatriion en cours...

film/fabrik

Eléonore de Montesquiou, Romana Schmalisch

Condition de reproduction des œuvres dans les organes de presse écrite à l'occasion de cette exposition : mentionner obligatoirement les légendes ci-dessous, avec le copyright, en regard des œuvres reproduites.
Visuels libres de droit.



1-3 : images extraites du film FOR EXAMPLE, FABRIKA, 2010 ; 4-9 : images extraites du film KREENHOLM, 2009 ; 7 : Oleg Klushin in images extraites du film KREENHOLM, 2009
© Eléonore de Montesquiou, Romana Schmalisch
10-12 : vue de l'exposition, centre d'art passerelle, Brest - crédits photographiques : N. Ollier, 2010

rendez-vous autour de l'exposition

du mardi 24 août au vendredi 27 août, 14h-17h
les petites fabriques : atelier de création pour les enfants (6-11ans) autour de l'exposition
70€ les 4 jours / 60€ pour les adhérents.

samedi 28 août, 16h
parcours urbain / rdv au centre d'art passerelle
3€/ gratuit pour les adhérents

samedi 04 septembre, 15h
visite guidée des expositions
1,5€/ gratuit pour les adhérents

samedi 18 septembre, 15h
visite guidée des expositions
4€ / gratuit pour les adhérents

samedi 25 septembre, 16h
parcours urbain / rdv au centre d'art passerelle
3€/ gratuit pour les adhérents

samedi 02 octobre, 15h
visite guidée des expositions
4€ / gratuit pour les adhérents

samedi 09 octobre, 16h30
visite pour les enfants (6-12ans) des expositions
1,5€ / gratuit pour les adhérents

mardi 12 octobre, 18h
rencontre spéciale / regards croisés avec l'artothèque du musée des beaux arts de Brest
gratuit

samedi 16 octobre, 15h
visite guidée des expositions
4€ / gratuit pour les adhérents

samedi 30 octobre, 16h
parcours urbain
rdv au centre d'art passerelle
3€ /gratuit pour les adhérents

vendredi 05 novembre, 19h
mobile cinéma
lecture/performance de Romana Schmalisch
programmation de film en cours...

samedi 06 novembre, 15h
visite guidée des expositions
4€ / gratuit pour les adhérents

mardi 09 novembre, 18h
rencontre spéciale / conférence de Muriel Enjalran autour de la photographie (sous réserve)
2€ / gratuit pour les adhérents

samedi 13 novembre, 14h30
visite pour les enfants (6-12ans) des expositions
1,5€ / gratuit pour les adhérents

samedi 20 novembre, 15h
visite guidée des expositions
4€ / gratuit pour les adhérents

samedi 27 novembre, 15h (*changement : horaire d'hiver*)
parcours urbain
rdv au centre d'art passerelle
3€ /gratuit pour les adhérents

samedi 04 décembre, 15h
visite guidée des expositions
4€ / gratuit pour les adhérents

samedi 11 décembre , 14h30
visite pour les enfants des expositions
1,5€/ gratuit pour les adhérents

autres expositions

au présent

Yuri Albert, Victor Alimpiev, Piotr Belyi, Olga Chernysheva, Nicolas Floc'h, Benoît-Marie Moriceau, Jean-Luc Moulène, Pascal Pinaud, David Ter-Oganian, Kristina Solomoukha

du 1^{er} octobre - 18 décembre 2010

manifestation organisée dans le cadre de l'Année France-Russie 2010 / www.france-russie2010.com

Cette exposition, organisée par le centre d'art passerelle, réunit une dizaine d'artistes russes et/ou français. Chacun de ces artistes, suivant leurs propres histoires et cultures qui ne sont pas seulement celles de l'art, s'inscrit dans son époque. En investissant des questions différentes liées à la mémoire, à la réalité perçue et représentée, au rôle et aux moyens d'action de l'art, ces artistes cultivent une dimension inédite du présent. Un dialogue se crée entre les œuvres.

manifestes

œuvres de la collection du NCCA, Moscou : AES+F, Yuri Albert, Victor Alimpiev, Constantin Batinkov, Vladimir Efimov et Sergei Denisov, Olga et Alexander Florensky, Alexei Kallima, Irina Korina, Oleg Kulik, Igor Makarevich et Elena Elagina, Victor Pivovarov, le groupe Provmiza, Yuri Vassiliev

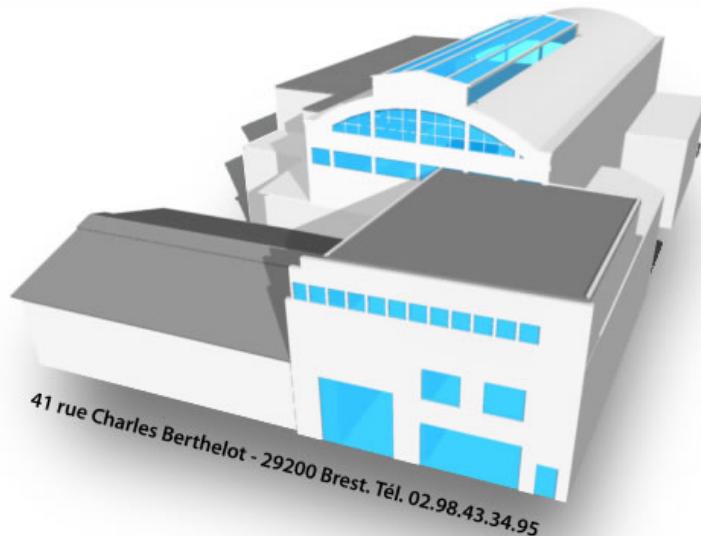
du 1^{er} octobre - 18 décembre 2010

manifestation organisée dans le cadre de l'Année France-Russie 2010 / www.france-russie2010.com

Cette exposition, organisée par le Frac Bretagne, présente un choix d'œuvres de la collection du National Center for Contemporary Art de Moscou : des installations monumentales et des pièces majeures d'artistes tels qu'Olga et Alexandre Forensky, Oleg Kulik ou le collectif AES+F, qui ont marqué la scène de l'art contemporain en Russie de ces quinze dernières années.

Ce programme donne lieu à un échange d'œuvres de la collection publique du Frac Bretagne et du NCCA de Moscou et un regard croisé entre la création contemporaine russe et française.

centre d'art passerelle



© Calagan Infalsifiable

Chaque année, le centre d'art passerelle présente une dizaine d'expositions collectives ou monographiques d'artistes internationaux. Ces expositions sont créées/mises en place suivant les spécificités techniques et architecturales du lieu. Elles répondent à des thématiques annuelles, à des questions esthétiques et sociales récurrentes, présentes dans l'art. Les 4000 m² qu'offrent le lieu et la diversité des espaces d'exposition permettent de programmer différents événements simultanément, proposant ainsi différentes façons de regarder l'art actuel.

Notre objectif est de faire comprendre aux personnes/spectateurs qui viennent visiter les différentes expositions, l'importance sociale de l'art contemporain. Nous cherchons continuellement des idées novatrices pour désacraliser les arts visuels et permettre une meilleure relation avec le spectateur. En répondant à des questions actuelles et en abordant les diverses visions du monde de l'art contemporain, nous cherchons à rendre compte des interrogations les plus pertinentes. En restant au contact de la scène artistique internationale, nous donnons à voir les nouvelles impulsions/tendances de l'art d'aujourd'hui. Afin que les visiteurs puissent mieux appréhender les démarches artistiques actuelles, nous leur proposons différents événements, rencontres sur les thématiques abordées dans nos expositions mais aussi sur l'art contemporain en général : visites guidées, projections de films, colloques....

Les approches transdisciplinaires sont aujourd'hui immanentes à la plupart des positions et pratiques artistiques contemporaines. Ces approches se reflètent dans notre programmation et dans notre organisation. L'exigence d'un travail transdisciplinaire ne signifie pas la représentation égalitaire de tous les domaines artistiques, mais l'établissement de certaines priorités qui permettent une meilleure identification.

Les arts visuels constituent l'axe principal de la programmation. Toutes formes ou expressions artistiques incluses dans cette programmation doivent être pensées en relation avec les arts visuels présentés.

infos pratiques

centre d'art passerelle

41, rue Charles Berthelot
F- 29200 Brest
tél. +33 (0)2 98 43 34 95
fax. +33 (0)2 98 43 29 67
www.cac-passerelle.com
contact@cac-passerelle.com

heures d'ouvertures

ouvert le mardi de 14h à 20h / du mercredi au samedi de 14h à 18h30
fermé dimanche, lundi et jours fériés

tarifs et conditions

plein tarif : 3 € / entrée libre le premier mardi du mois
entrée libre pour les adhérents, les scolaires, les étudiants de - 26 ans et les demandeurs d'emploi
(sur justificatif)

médiation

atelier du mercredi pour les 6-11 ans : 160 €/enfant (tarif dégressif pour les enfants d'une même famille) + adhésion
visite guidée : 4 € / gratuit pour les adhérents
visite pour les enfants (6-12 ans) : 1,5 € / gratuit pour les adhérents
rencontre spéciale : 2 € / gratuit pour les adhérents
atelier de création artistique : les petites fabriques pour les 6-11 ans : 60 € + adhésion
parcours urbain : 3 € / gratuit pour les adhérents

adhésion

particulier : 20 €
famille : 30 €
enfant, demandeur d'emploi (sur justificatif), étudiant (-26 ans) : 10 €
école, association, centre de loisirs, autre structure : 40 €
comité d'entreprise : 100 €

l'équipe de passerelle

Morwena Novion	présidente
Ulrike Kremeier	directrice
Emmanuelle Baleydier	chargée de communication
Marie Bazire	chargée des publics
Laëtitia Bouteloup-Morvan	secrétaire comptable
Quentin Chiron	agent de surveillance
Séverine Giordani	assistante des expositions
Maël Le Gall	assistant de maintenance des expositions et du lieu
Nicolas Ollier	chargé d'accueil
Jean-Christophe Primel	régisseur
Sebastian Stein	assistant d'éditions

Le centre d'art passerelle bénéficie du soutien de la ville de Brest, de Brest métropole océane, du Conseil Général du Finistère, du Conseil Régional de Bretagne et du Ministère de la Culture et de la Communication (DRAC Bretagne).
Notre association bénéficie de l'aide de la Région Bretagne dans le cadre du dispositif Emplois Associatifs d'Intérêt Régional.

Le centre d'art passerelle est membre des associations
ACB - Art Contemporain en Bretagne
d.c.a. - association française de développement des centres d'arts
IKT - international association of curators of contemporary art

biographies

éleonore de montesquiou

née en 1970
vit et travaille à Berlin

Eléonore de Montesquiou est une artiste dont le travail se situe souvent dans le champ de la vidéo, et plus particulièrement, dans le celui de la vidéo documentaire ou du documentaire de création. L'artiste, qui a longtemps vécu en Autriche, en Allemagne, mais aussi en Estonie d'où une partie de sa famille est originaire, explore régulièrement les notions de contexte, de frontière, d'identité. S'étant construite elle-même avec plusieurs langues, plusieurs histoires, plusieurs pays, elle part à la rencontre d'habitants vivant ou travaillant dans des zones singulières, comme les zones frontalières entre deux pays. Elle s'intéresse également aux habitants de lieux qui sont des entre-deux urbains, des villes oubliées... L'artiste les interviewe sur leur situation, puis restitue et assemble de manière sensible ces témoignages dans des vidéos dont l'esthétique parfois minimaliste, parfois onirique, tend à interroger la place de l'homme dans le monde, sa position notamment quand des questions de territoire, des questions géopolitique le dépassent.

Les vidéos d'Eléonore de Montesquiou, d'une poésie subtile, font preuve d'une véritable collaboration avec les personnes interviewées et d'une singulière attention pour les étranges histoires du quotidien. Elles sont aussi le signe que l'artiste transporte avec elle un questionnement personnel et le confronte patiemment à la réalité de monde qui l'entoure.

Eléonore de Montesquiou a réalisé de nombreuses vidéos (*Kalamees, Atom Cities...*) qu'elle a présentées et exposées dans de nombreux endroits, en France, et ailleurs.

expositions personnelles

2010	« for example, Fabrika », ProjektFabrika, Moscou, avec Romana Schmalisch et Olga Jürgenson
2009	KUMU Auditorium, projection de KALAMEES et NAINE, Tallinn, Estonie NAGRANE, LinnaGalerii, Tallinn et Narva Museum, Estonie NA GRANE, Sergey Kuryokhin Art Center NCCA de StPetersbourg, com. Vika Ilyushkina UqBar, Berlin, com. Antje Weitzel
2008	Kino Babylon, Berlin, com. Olaf Stüber FORUMAK, Smolny college, Saint Pétersbourg, Russie PILOT PROJEKT GROPIUSSTADT, Berlin DELTA, Moscow contemporary city foundation, Moscou, Russie, com. Andrei Parchikov DIE PENDLERINNEN, Musée de Magdeburg, Allemagne Galerie Antje Wachs, Berlin (avec Kristina Inciuraite)
2006	Galerie Zürcher, Paris, avec Barbara Breitenfellner Villa du Parc Centre d'art contemporain, Annemasse, France ACR, France Culture, Radio France Plattform, Berlin, com. Ulrike Kremeier ATOM CITIES, Kunstihonne Linna Galerii, Tallinn, com. Reet Varblane lauréate de la VILLA MEDICIS hors les Murs (Poznan et Varsovie, Pologne)
2005	OLGA OLGA HELENA, Proarte, Musée A. Blok, St Petersburg et Centre d'Art Contemporain Espace Croisé Roubaix
2004	PAR EX. EBENTHAL, Institut Français, Vienne, Autriche WENN ALLES BLIEBE SO WIE BISHER, Galerie Juliane Wellerdiek, Berlin SWING, MA DEMEURE - LA PUTAIN ET LA MAMAN, Galerie Zürcher, Paris
2003	SWING, MA DEMEURE, Hors Champ, Strasbourg, com. Karine Vonna
2002	JE PLEURERAI DES LARMES DE SANG, Galerie Juliane Wellerdiek, Berlin LA TOURNÉE, Tokyorama, Palais de Tokyo, Paris COMME DES ANGES, L'Entrée, Bon Marché, Paris
2000	MINU MAJA ON MINU MAA, Kunstihonne Galerii, Tallinn, Estonie / www.mouvement.net/leo 2 pièces cuisines, chez Jérôme Rappanello, Paris
1999	HABITUDES, Galerie Zürcher, Paris

expositions collectives

2010	Ins Blickfeld gerückt, organisé par Gaëlle Boucand et Francisca Würz, Institut Français, Berlin Le réel, nouvel opium ? Galerie des filles du calvaire, Paris Blue-Collars blues, Centre d'art Kunstihonne, Tallinn, com. : Anders Härm
2009	3e biennale de Moscou, Moscow Museum of Modern Art, com. Andrei Parchikov PLAYTIME...IL EST TEMPS DE JOUER, Centre d'art de StGaudens Médiathèque de Tanger, avec Red Shoes Bureau Transitland: Sofia (Goethe Institut), Berlin (CHB), Budapest (Ludwig Museum) Saint Petersbourg Biennale, com. Laurent Mazarguil, Prix de la Biennale pour le film KREENHOLM EN VUE...DES MANIERES DE VOIR, Centre d'art Passerelle, Brest, com. U. Kremeier

	Kaunas in Art, Lithuania, cur: Arvydas Zalpys
	MACULA BY RED SHOES BUREAU ON SOUVENIRS FROM EARTH, Palais de Tokyo
	thisPLACED, Linna Galerii, Tallinn, com. S. der Mergueditchan & Reet Varblane
2008	TRANSIENT SPACES, Kaunas, Lithuania, com. Antj Weitzel, Marina Sorbello
	A CHACUN SES ETRANGERS, Cité de l'Immigration, Paris, com. U. Kremeier
	ZAPPING UNIT, Ferme du Buisson, com. K. Detton et M. Auvity
	ALLER A OUSSANT, com. C. Crétien et M. Dinahet
	LAND OF HUMAN RIGHTS, <rotor>, Graz, Autriche
	ART RECLAIMS FOREIGN AFFAIRS, Ljubljana, Slovénie, com. <rotor>
	LA VIE MODERNE, Centre d'art Passerelle, Brest, France, com. Ulrike Kremeier
	THE SEA IS A STEREO, Galerie MOTIVE, Amsterdam
2007	participation au site web de la Revue Multitudes pour Documenta12
	FIAC cinéma au Palais de Tokyo
	Tallinna XIV Graafikatriennaal 2007, Kumu kunstimuuseum (prix "diplomaa")
	UUS LAINE / New Wave, Kunstihonne, Tallinn, com. Anders Härm & Hanno Soans
	C-BOX projet open source, réal. & Roxane Billamboz, dir. Marc Veyrat, Centre d'Art de Lacoux
	MONUMENTS OF DISCONTENT, 2 nd Moskow Biennale, com. Lolita Jablonskiene
	L'improbable encyclopédie - livres et sites d'artistes, La Vennerie, Bruxelles
	SLEEPLESS, Galerie Hervé Bize, Nancy
2006	NAKED LIFE, com. Manray Hsu, MOCA Taïpei, Taiwan
	BEAST OF BURDEN, General Public, Berlin
	L'USAGE DU MONDE, MMSU, Rijeka, com. Ana Janevski
	EMERGENCY ROOM, invit. Colonel, Galerie Olaf Stüber, Berlin
	Champ Libre, MIVAEM (Biennale internationale de Montréal), Bibliothèque Nationale du Québec
	100 Tage = 100 Videos, Heidelberger Kunstverein
2005	MIT ALLEM RECHNEN , Museum am Ostwall, Dortmund, com. Inke Arns
	femmes à la caméra, KINOLAB Centre d'art Zamek Ujazdowski, Varsovie, com. G. Heck
	(k)eine ganz andere Welt, Plattform , com. U. Kremeier, Berlin
2004	MULTIPLACE, Bratislava, com. Michaela Secanska
	CASTALIA, com. Jurriaan Benshop, Berlin
	DELTA, Eté photographique, Lectoure
	INTIME CONVICTION, Galerie Hervé Bize, Nancy
2003	VIDEOESSAYS, ZKM, Karlsruhe
	Le Parvis, Ibos
2002	PAS VU PAS PRIS, com. Vanessa Quang, Paris
	Mirage 1, Institut Danois, Paris, com. Christine Melchior,
	Circonstances, Galerie Hervé Bize, Nancy
2001	BAUSTELLE ESTLAND, Ak. D. Künste Berlin et Freie Ak.d.Künste, Hamburg
2000	RECTO VERSO, Galerie Gana, Paris , com. Charlotte Laubard,
	Street Project, Ludwig Museum, Aachen, invit.. Jota Castro

romana schmalisch

née en 1974 à Berlin
vit et travaille à Berlin et à Londres

Après des études d'art qui lui donnent l'occasion de séjourner à New York ou Moscou, et de se former dans de grandes institutions, Romana Schmalisch s'attache à développer une pratique personnelle qui se situe entre les champs de la vidéo, du documentaire, de la performance. Dans chaque projet, l'artiste développe un procédé qui trouve ses racines dans la référence à des films/images/vidéos existantes. Intéressée en particulier par le cinéma soviétique, Romana Schmalisch s'inspire par exemple de films de propagande pour la construction de son film *Decision of the party*. Dans *Mobile cinema* (une installation-lecture-performance qui sera donnée à passerelle le vendredi 5 novembre 2010 à 19h), elle s'inspire du film d'Alexandre Medvedkin, *La nouvelle Moscou* (1937). Une manière ici d'interroger par la citation et la référence des problèmes contemporains comme celui de l'évolution urbaine, ou celui de la condition sociale... Et de s'inscrire également dans le champ du cinéma expérimental par un clin d'œil au travail du réalisateur Chris Marker qui s'intéressa au même cinéaste russe en 1992 pour *Le tombeau d'Alexandre*. C'est finalement toute une appréhension personnelle de l'histoire du cinéma et de la construction des images que développe Romana Schmalisch dans son travail.

Romana Schmalisch a présenté son travail en de nombreuses occasions. Elle présente actuellement un peu partout en Europe sa lecture-performance *Mobile cinema*.

expositions personnelles

- | | |
|------|---|
| 2009 | Mobile Cinema, France Fiction, Paris |
| 2008 | Il braccio di Lucifer si pone 645 1/3 braccia, Galerie Karin Günther, Hamburg |
| | Drehort Zukunft, Uqbar Projects, Berlin |
| 2007 | Future Cities, Wilhelm Lehmbruck Museum, Duisburg |
| | An Alien Revue (with Robert Schlicht), Performance, STUK Theater, Leuven |
| 2006 | Two Steps Back Till Unrise, Casco Projects, Utrecht (with Nina Könnemann) |
| 2005 | reading in absence, dreizehnzwei, Vienna (with Tatiana Lecomte) |
| 2003 | A Journey to the Space, Young Eun Museum Contemporary Art, Seoul |

expositions collectives

- | | |
|------|--|
| 2010 | Tracing Mobility, Nottingham Contemporary/Radiator Festival, Nottingham
Celebration!, Uqbar Projects, Berlin
FALSIFICACIÓN, Reina Sofia National Museum, Madrid
For example Fabrika, National Center for Contemporary Arts (NCCA), St. Petersburg
Ins Blickfeld gerückt, Institut français, Berlin
For example Fabrika, PROEKT FABRIKA, Moscou |
| 2009 | FALSIFICATION, Centre Pompidou, Paris
Movie painting, National Center for Contemporary Arts (NCCA), Moscou
Rencontres Internationales, Reina Sofia National Museum/ the Tabacalera - future National Centre for Visual Arts/ the Spanish Cinematheque/, the CA2M Centro de Arte Dos de Mayo , roARaTorio, Madrid |
| 2008 | Rencontres Internationales, roARaTorio, Centre Pompidou/Jeu de Paume / Paris-Villette/cinéma
L'Entrepôt/Goethe-Institut - Paris
Digging Deeper II, Museum Folkwang, Essen
Transient Spaces, Galerija Meno Parkas, Kaunas
Zerbrechliche Schönheit, MuseumKunstPalast, Düsseldorf
Changing Spaces, Städtische Galerie Waldkraiburg, Allemagne |
| 2007 | Videonale 11, Kunstmuseum Bonn, Bonn
Resonances, Artis, Den Bosch, Pays-Bas
Tales from a Travel Journey, Contemporary Art Center (CAC), Vilnius, Lithuania
La Boum II, Galerie Sies & Höke, Düsseldorf
La Boum I, Galerie Ben Kaufmann, Munich
On architecture and other stories/2, agentur, Amsterdam |
| 2005 | Differences - Art as a Film Form, Migros Museum für Gegenwartskunst, Zürich
Fiav.05, Centre d'Art Santa Monica, Barcelone
Polished, Goldrausch, Kunstraum Kreuzberg/Bethanien, Berlin
Jump Cut-Nights, SK Stiftung Kultur, Cologne
Real Representation / Representing Realities, Plattform, Berlin
Dom Sovietov, Arsenal/Freunde der deutschen Kinemathek, Berlin |
| 2004 | Representing History, Austria Filmmakers Cooperative, Filmcasino, Vienne
Museale 03, Museumsfilmfestival, Kulturforum, Berlin |
| 2003 | Tracks/Territories, Austria Filmmakers Cooperative, Filmcasino, Wien |